新聞公報

香港政府新聞處印發・皇后大道中・拱北行・電話：八四二　八七七七

一九九二年十月六日
星期二

目錄　　頁

港督十一月中訪問加拿大……一
香港股票市場去年表現佳……一
蕭炯柱接任新機場工程統籌署署長……二
三幅政府土地周四拍賣……三
水塘存水數字……四
外匯基金票據……四
外匯基金運作……四
外相在保守黨大會發表有關香港演說……七
中方實行新措施禁止右軚車登記……七

港督十一月中訪問加拿大

政府發言人今日（星期二）證實，港督彭定康將在十一月十一日至十四日，官式訪問加拿大的渥太華、溫哥華和多倫多三個城市。他並會參加加拿大香港節九二的活動。港督的訪問亦將標誌著為期約一個月的加拿大香港節九二正式圓滿結束。加拿大香港節九二是香港政府歷來在海外所推行的最大型宣傳活動，超過一百五十項節目已編排在加拿大五個主要城市舉行。香港節是繼去年在香港舉行的加拿大節而相應舉行。

在訪加四日行程中港督將在渥太華致送一艘精心製造十二米長的傳統龍舟給當地的國家文明博物館，作為香港送贈給加拿大人民的官式禮物。他亦會出席一個在溫哥華舉行，標誌著香港節圓滿結束的晚宴。港督亦將會晤加拿大政府的高級官員和社區領袖。港督將在國殤紀念日（十一月十一日）在溫哥華的紀念碑放置花環，以悼念第二次世界大戰時在香港協助防衛的加拿大士兵。港督在訪加期間將會經常與群眾會面和傾談。

布政司霍德爵士原訂於十月底前往加拿大參加香港節的活動。但由於港督在十月二十一日至二十三日離港官式訪問中國，屆時霍德爵士將出任代理港督。因此霍德爵士訪加的活動將由屆時的署理布政司屈珩代替。屈珩將出席在蒙特利爾、渥太華和溫哥華舉行的香港節活動。

－完－

香港股票市場去年表現佳

財政司麥高樂今日（星期二）說，由於西方的已發展經濟體系持續衰退，而日本證券市場仍需一段時間才能全面復甦，本港市場去年的表現，肯定可令我們自豪。

事實上，在一九九一年本港市場是表現最佳的市場之一，恒生指數上升了百分之四十二。

今年到目前為止，恒生指數已再上升百分之三十。

麥高樂在主持香港聯合交易所六周年慶祝酒會上致辭時說：「本港經濟強健，我們預期本港經濟每年平均取得的實質增長率為百分之五，直至一九九七年止。」

「我們有完善的法律、監管及處理風險架構，以保障投資者及市場從業員的利益。」

「我們有中國作為我們的經濟腹地，為我們提供龐大的發展機會。」

「財政司指出，過去一年中，聯交所的改組方案進行平穩順利。」

「這項重要的成就，使本港股市的根基更為穩固。」

他又說：「由於證券市場之間的競爭日趨激烈，我們必須繼續努力，保持香港的競爭優勢，使其繼續在世界首要金融中心中佔一席位。」

「我們必須確保香港的審慎監管架構，基本上與其他主要金融中心的互相配合，更要確保我們的制度完善，即使未能超越別的金融中心，亦要達到同樣水平。」

「此外，在加强現代化、進一步發展市場，以及維持本地和外地投資者信心方面，我們也不能稍有鬆懈。」

麥高樂表示，香港現在擁有一個更具代表性的聯交所理事會，提供了强健的基礎，讓聯交所運作發展。

從今年年初開始，聯交所全面負責公司上市的工作，使聯交所在發展成為一個完全自我監管的組織方面，跨進了一大步。

在技術改良方面，聯交所亦有長足進展。

他說：「明天這個時候，中央結算及交收系統將全面推行，使本港證券業踏入一個新紀元」。

編輯注意：

財政司演辭的中英全文將稍後由傳真機送出。

蕭炯柱接任新機場工程統籌署署長

政府今日（星期二）宣布，蕭炯柱將由十月十二日起派駐新機場工程統籌署，以便於今年十月二十二日接替許仕仁出任該署署長。

許仕仁將由十月二十二日起休假，將於今年十一月二十七日出任運輸署署長。

而彭孝忠則會在十月十二日至十月二十六日期間署理運輸署署長之職。

以下為蕭炯柱和許仕仁的個人履歷簡介

－完－

蕭炯柱

－－－

蕭炯柱現年四十六歲，於一九六六年加入香港政府，一九六八年獲委任為政務主任，並於一九九一年晉升至現時首長級甲級的職位。

他在早期曾經服務於新界民政署、財政科、社會服務科和在教育署出任音樂總監。

他在近期出任的職位包括：一九八一至八五年出任副銓敘司、一九八五至八八年出任行政立法兩局議員辦事處秘書長、及由一九八八至八九年出任郵政署署長，並由一九八九年起出任現時運輸署署長之職。

許仕仁

－－－

許仕仁現年四十四歲，於一九七〇年加入香港政府，一九七一年獲委任為政務主任，並於一九八九年晉升至現時首長級乙一級的職位。

他曾在多個部門和政策科服務，包括民政署、保安科和運輸科。

他在近期出任的職位包括：一九八五至八六年出任行政立法兩局議員辦事處副秘書長、一九八六至九〇年出任副經濟司、及由一九九〇至九一年出任副工務司（新機場工程），並於一九九一年開始出任工務科新機場工程統籌署署長的現職。

－完－

三幅政府土地周四拍賣

屋宇地政署將於星期四（十月八日）下午二時三十分在香港大會堂劇院公開拍賣三幅政府土地。

第一幅土地位於新界粉嶺第二十九B區。土地面積約六千九百平方米，供私人住宅用。

第二幅土地座落新界沙田美禾圍。土地面積約八百八十四平方米，供單一個家庭作私人住宅用。

第三幅土地位於新界沙田第十一區安心街。土地面積約八千一百平方米，供作工業及／或貨倉（危險品貨倉除外），及／或巴士廠用。

水塘存水數字

截至今日（星期二）上午九時，本港各水塘之總存水量為四億九千二百九十二萬六千立方米，佔總容量百分之八十四點一。

去年同期各水塘之總存水為二億六千七百六十一萬七千立方米，即總容量百分之四十五點七。

－完－

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據投標結果

投標日期：一九九二年十月六日

可供投標票據：外匯基金票據

發行號碼：Q二四一

申請額：一九三〇　百萬港元

投標額：八〇〇　百萬港元

平均接納息率：百分之二點四八

最高接納息率：百分之二點五〇

分配比例：約百分之三十二

平均投標息率：百分之二點五五

發行號碼：Y二九五

申請額：四〇〇　百萬港元

投標額：二〇〇　百萬港元

平均接納息率：百分之三點一五

最高接納息率：百分之三點一九

分配比例：百分之一〇〇

平均投標息率：百分之三點二一

香港政府外匯基金票據

在一九九二年十月十二日開始的一星期內舉行的投標

下次投標日期為一九九二年十月十三日

可供投標票據：外匯基金票據

發行號碼：Q二四二

發行日期：一九九二年十月十四日

屆滿日期：一九九三年一月十三日

期限：九十一日

發行額：八〇〇+一六〇　百萬港元

可供投標票據：外匯基金票據

發行號碼：H二七五

發行日期：一九九二年十月十四日

屆滿日期：一九九三年四月十四日

期限：一百八十二日

發行額：三〇〇+六〇　百萬港元

完

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

九二年十月六日

	百萬元計
開市户口結餘	一四〇〇
流動資金調節機制償還款額	增一〇〇
流動資金調節機制結算後之户口結餘	一五〇〇
今日净注資／抽離款額	無
流動資金調節機制今日運作效果	減二〇〇
收市户口結餘	一三〇〇

流動資金調節機制息率	借　入	放　出
	二點〇厘	四點〇厘

港元外匯指數(TWI)： 109.9 *+0.1* 6.10.92

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據

期　限	息　率
一星期屆滿	二點三八厘
一個月屆滿	二點四五厘
三個月屆滿	二點四九厘
六個月屆滿	二點六三厘
十二個月屆滿	三點一五厘

香港政府債券

期　限	發行號碼	利　率	價　格	息　率
十四個月	二參一壹	六點二五厘	一〇三點二六	三點二八厘
十七個月	二四〇二	五點五〇厘	一〇二點八六	三點三六厘
二十個月	二四〇五	五點五〇二厘	一〇二點八八	三點六八厘
二十三個月	二四〇八	四點三七五厘	一〇〇點九五	三點八八厘

總成交額

六十六億三千八百萬元。

外相在保守黨大會發表有關香港演說

以下是英國外相韓達德今日（星期二）在英國布烈頓保守黨大會上提交有關香港的演辭：

「在這裡，我必須提及一位並非外交部的人。各位都記得在去年的大會上，我們的主席先生向我們發表了兩篇精彩的演辭，使我們深感鼓舞。之後，彭定康先生和他的家人有過一些艱難的日子。在明日，他將會向香港立法局提交他對香港未來的施政計劃。他的其中一個目標，是加強及擴展香港的民主，直至一九九七年之後。各位都知道在政權移交之際，此項工作困難重重，但彭定康先生的計劃，將是有技巧及影響深遠的。我們會全力支持他。在這重要的日子，我們謹祝他一切順利。」

－完－

中方實行新措施
禁止右軚車登記

警務處處長李君夏今日（星期二）在深圳與廣東省公安廳廳長陳紹基及多名高級廣東公安官員進行連串會議。

中國公安官員在落馬洲皇崗口岸交回六部據報在香港被盜的失車後，會議隨即舉行。

李君夏與多名高級警務人員前往深圳進行會議前表示，他對於是次交還失車感到非常高興，因它又一次證明兩岸「有建設性的合作是有效的」。

李君夏又說：「更重要的是中方會立刻實行措施禁止所有右軚車輛登記，同時又不准許轉換車主名字。」

他說，任何人士在中國擁有沒有登記的右軚車輛均屬違法。

他希望這措施對於香港的失車案能起一定的正面作用。

陪同李君夏一起的高級警務人員包括警務處副處長（管理）盧美成、行動處處長許淇安及行動處副處長（刑事）曾蘊培。

－完－